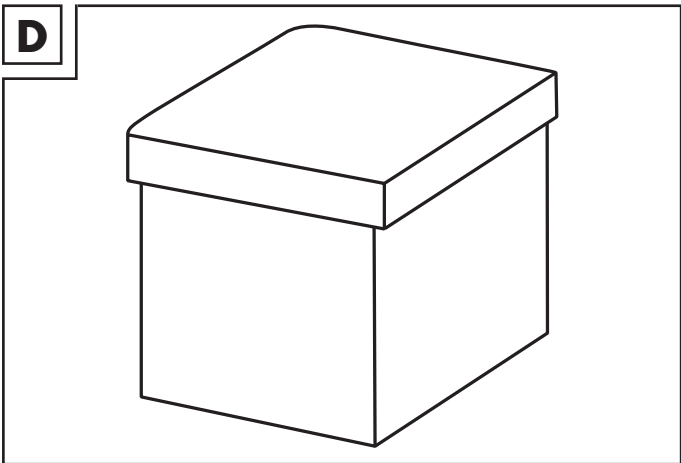
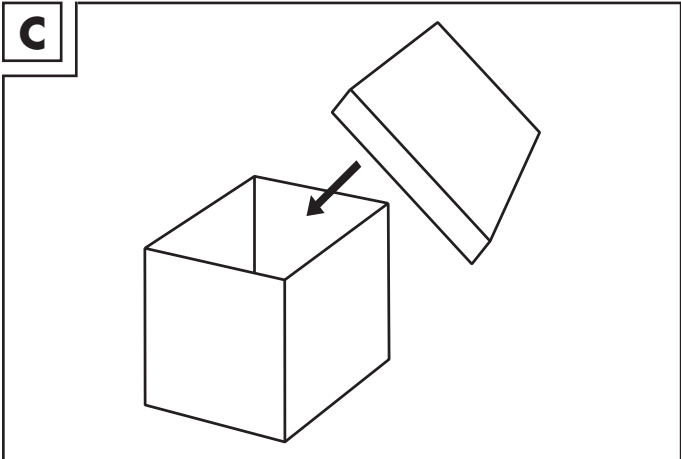
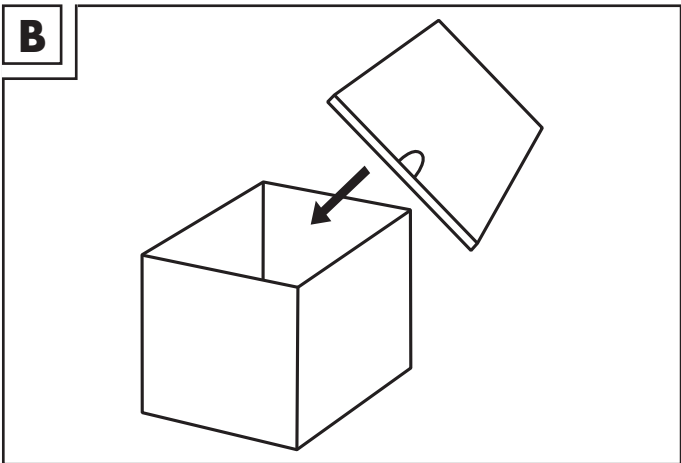
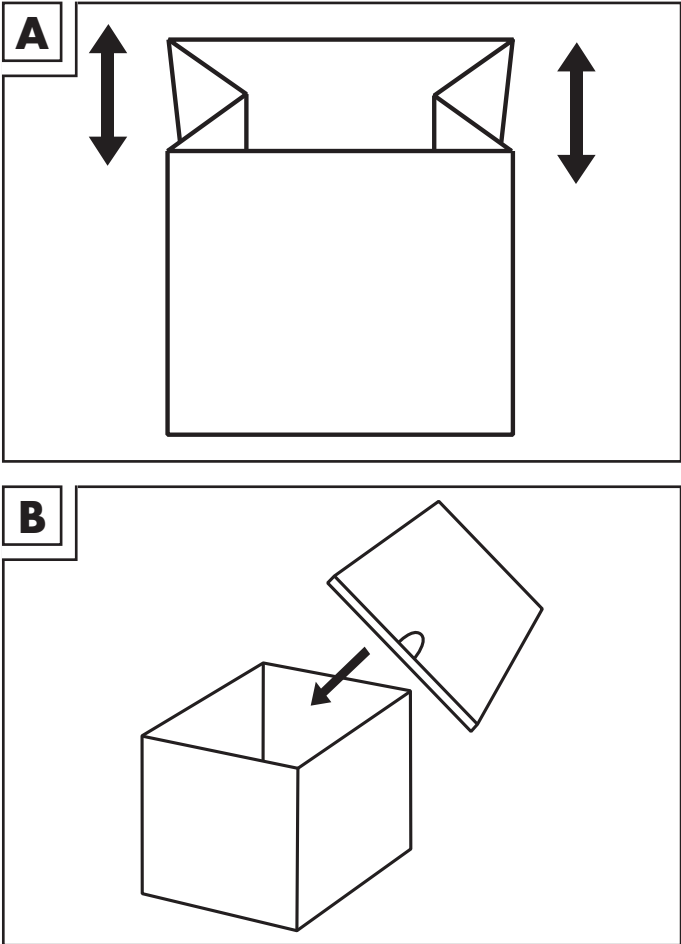




WICHTIG! ALS ZUKÜNFTIGE REFERENZ AUFBEWAHREN

SITZHOCKER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.

! Sicherheitshinweise

⚠ **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.

- Es ist empfehlenswert, den Aufbau des Artikels von einer fachkundigen Person durchführen zu lassen.
- ⚠ **WARNUNG** – Kindersitze unter einem Fenster können von einem Kind als Tritt benutzt werden und können dadurch bewirken, dass das Kind aus dem Fenster fällt.
- ⚠ **WARNUNG** – Seien Sie sich der Gefahr von offenem Feuer und von starken Hitzequellen, wie z. B. von elektrischen Kaminen, Gasfeuern, in unmittelbarer Nähe des Möbels bewusst.
- ⚠ **WARNUNG** – Stellen Sie das Möbel nicht in der Nähe eines Produkts auf, das Erstickungs- oder Strangulationsgefahr bergen könnte, wie z. B. durch Schnüre, Jalousien- oder Gardinenschnüre.
- Verwenden Sie das Möbelstück nicht, falls Teile gebrochen, zerrissen oder fehlen sollten.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
-  Stellen Sie sicher, dass das Produkt bis max. 110 kg belastet wird. Verletzungen und / oder Sachschäden können sonst die Folgen sein.
- E DIN EN 17191:2017-12

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

DE/AT/CH

DE/AT/CH

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

STORAGE FOOTSTOOL

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is intended only for indoor domestic use. Not suitable for children under 3 years.

! Safety information

⚠ **CAUTION! RISK OF INJURY!** Ensure all parts are undamaged and correctly assembled. Incorrect assembly poses the risk of injury. Damaged parts may affect safety and function.

- It is advisable to have the product mounted by a competent person.
- ⚠ **WARNING** – Children’s seating located under a window can be used as a step by the child and cause the child to fall out of the window.
- ⚠ **WARNING** – Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the item of furniture.
- ⚠ **WARNING** – Do not place the item of furniture close to another product which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind / curtain cords, etc.
- Do not use the item of furniture if any part is broken, torn or missing.
- Use only spare parts approved by the manufacturer.
-  Ensure that the product is not subjected to a load greater than 110 kg. Failure to observe this advice could result in injury / damage to property.
- E DIN EN 17191:2017-12

● Cleaning and care

- Use a dry, non-fluffing cloth for cleaning and care of the product.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE

POUF-COFFRE

● Introduction

Nous vous félicitons pour l’achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d’emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N’utilisez le produit que pour l’usage décrit et les domaines d’application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est exclusivement destiné à un usage domestique à l’intérieur de locaux. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

! Consignes de sécurité

⚠ **PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES !** Vérifiez que toutes les pièces sont en parfait état et sont correctement montées. Risque de blessures en cas de montage incorrect. Les pièces endommagées peuvent affecter la sécurité et le fonctionnement.

- Il est recommandé que l’assemblage de l’article soit réalisé par une personne compétente.
- ⚠ **AVERTISSEMENT** - Les sièges pour enfants placés sous une fenêtre peuvent être utilisés comme marche par les enfants ; ce placement représente un danger car un enfant peut tomber par la fenêtre.
- ⚠ **AVERTISSEMENT** - Soyez conscient du danger que représente un feu, des flammes et des fortes sources de chaleur, comme par ex. les cheminées à fonctionnement électrique, les flammes provenant du gaz, à proximité immédiate d’un meuble.
- ⚠ **AVERTISSEMENT** - Ne placez pas de meubles à proximité d’un article susceptible de provoquer une suffocation ou un étranglement comme par ex. des ficelles, des cordons de hissage de stores ou des embrasses.
- N’utilisez pas le meuble si des pièces sont cassées, déchirées ou manquantes.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange recommandées par le fabricant.
-  Assurez-vous que le produit ne soit pas surchargé au-delà de 110 kg maxi. Des blessures et/ou des dégâts matériels peuvent d’ailleurs en résulter.
- E DIN EN 17191:2017-12

● Nettoyage et entretien

- Pour le nettoyage et l’entretien, utilisez seulement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

GB/IE

GB/IE

FR/BE

FR/BE

BELANGRIJK! ALS TOEKOMSTIGE REFERENTIE BEWAAREN

ZITBLOK

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Beoogd gebruik

Dit product is alleen bestemd voor privégebruik binnenshuis. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

! Veiligheidsaanwijzingen

⚠ **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR VERWONDINGEN!** Zorg ervoor dat alle onderdelen intact en deskundig gemonteerd zijn. Bij ondeskundige installatie bestaat er gevaar voor letsel. Beschadigde delen kunnen de veiligheid en de werking beïnvloeden.

- Aanbevolen wordt het product door een vakkundig persoon in elkaar te laten zetten.
- ⚠ **WAARSCHUWING** – Kinderstoelen onder een raam kunnen door een kind als opstapje worden gebruikt en kunnen er daardoor toe leiden dat een kind uit het raam valt.
- ⚠ **WAARSCHUWING** – Wees u bewust van de gevaren van open vuur en sterke hittebronnen, zoals bijv. elektrische kachels en gashaarden, die zich in de directe nabijheid van het meubelstuk bevinden.
- ⚠ **WAARSCHUWING** – Plaats het meubelstuk niet in de buurt van een product dat verstikkings- of verwurgingsgevaar met zich meebrengt zoals lijnen, jaloezie- of gordijnkoorden.
- Gebruik het meubelstuk niet als er onderdelen gebroken of beschadigd zijn of ontbreken.
- Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen reserveonderdelen.
-  Zorg ervoor dat het product met niet meer dan 110 kg belast wordt. Doe u dat niet, dan kunnen letsel en/of materiële schade het gevolg zijn.
- E DIN EN 17191:2017-12

● Schoonmaken en onderhoud

- Gebruik voor schoonmaken en onderhoud een droog, pluisvrij doekje.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

WAŻNE! ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

PUFA DO SIEDZENIA

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

! Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

⚠ **OSTROŻNIE! RYZYKO OBRAŻEŃ!** Upewnij się, czy wszystkie części są nieuszkodzone i prawidłowo zamontowane. W przypadku nieprawidłowego montażu zachodzi niebezpieczeństwo obrażeń. Uszkodzone części mogą wpłynąć negatywnie na bezpieczeństwo i funkcjonowanie produktu.

- Zaleca się, aby artykuł był składany przez kompetentną osobę.
- ⚠ **OSTRZEŻENIE** – Postawione pod oknem dziecięce foteliki mogą być użyte przez dziecko jako stopień i mogą spowodować wypadnięcie dziecka przez okno.
- ⚠ **OSTRZEŻENIE** – Zwracać uwagę na zagrożenie otwartym ogniem i innymi źródłami silnego ciepła, takimi jak kominki elektryczne, piece gazowe itp. znajdujące się w bezpośrednim sąsiedztwie mebla.
- ⚠ **OSTRZEŻENIE** – Nie stawiać mebla w pobliżu innego produktu, który może stwarzać niebezpieczeństwo zadławienia lub uduszenia, np. sznurki od zasłon lub żaluzji, itp.
- Nie używać mebla, jeśli jakaś jego część jest złamana, podarta lub zagubiona.
- Używać tylko części zamiennych zalecanych przez producenta.
-  Upewnić się, że produkt nie jest obciążony ciężarem większym niż 110 kg. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń i/lub szkód materialnych.
- E DIN EN 17191:2017-12

● Czyszczenie i konserwacja

- Do czyszczenia i konserwacji używać suchej, niestrzępiącej się szmatki.

● Utylizacja

Opakowanie wykonano jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

NL/BE

NL/BE

PL

PL

DŮLEŽITÉ! UCHOVÁVAT K BUDOUCÍMU NAHLÉDNUTÍ

STOLÍČKA

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen jen pro soukromé použití ve vnitřních prostorech. Není vhodný pro děti mladší 3 let.

! Bezpečnostní pokyny

⚠ **OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!** Ujistěte se, že jsou všechny díly nepoškozené a odborně namontovány. Při neodborné montáži existuje nebezpečí zranění. Poškozené části mohou ovlivnit bezpečnost a funkci.

- Doporučuje se provádět stavbu výrobku odborně způsobilou osobou.
- ⚠ **VAROVÁNÍ** – Dětská sedačka pod oknem může dítě použít jako stupátko, a proto může způsobit, že dítě vypadne z okna.
- ⚠ **VAROVÁNÍ** – Buďte si vědomi nebezpečí otevřeného ohně a intenzivních zdrojů tepla, jako např. elektrických krbů, plynových krbů, v bezprostřední blízkosti nábytku.
- ⚠ **VAROVÁNÍ** – Nestavte nábytek do blízkosti výrobku, který může v sobě skrývat nebezpečí udusení nebo úškrcení, jako jsou např. obyčejné, žaluziové nebo záclonové šňůry.
- Nepoužívejte nábytek, pokud by měl zlomené, roztržené nebo chybějící díly.
- Používejte pouze výrobcem doporučené náhradní díly.
-  Zajistěte, aby byl výrobek zatěžován do max. 110 kg. Jinak mohou být důsledkem poranění a/nebo poškození.
- E DIN EN 17191:2017-12

● Čistění a péče

- Pro čištění a péči používejte suchou utěrku nepouštějící vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vyloučených zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

DŌLEŽITÉ! ODLOŽIŤ AKO REFERENCIU PRE BUDÚCNOSŤ

TABURETKA

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Použitie v súlade s určením

Produkt je určený iba na osobné používanie v interiéri. Nie je vhodný pre deti mladšie ako 3 roky.

! Bezpečnostné upozornenia

⚠ **POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Ubezpečte sa, že všetky diely sú nepoškodené a správne namontované. V prípade neodbornej montáže hrozí nebezpečenstvo poranenia. Poškodené diely môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.

- Odporúčame, aby ste výrobok nechali nainštalovať odborníkovi.
- ⚠ **VÝSTRAHA** – dieťa môže detsku sedačku pod oknom použiť ako schod, dôsledkom čoho môže vypadnúť z okna.
- ⚠ **VÝSTRAHA** – pozor na nebezpečenstvo otvoreného plameňa a silných zdrojov tepla ako napr. elektrické kachle, plynový horák v blízkosti nábytku.
- ⚠ **VÝSTRAHA** – nábytok neumiestňujte do blízkosti produktu, ktorý môže zapríčiniť udusenie, ako napr. šnúry, reťazky od žalúzií alebo závesov.
- Keď je nábytok čiastočne zlomený, roztrhnutý alebo chýbajú jeho časti, nepoužívajte ho.
- Používajte iba výrobcom odporúčané náhradné diely.
-  Uistite sa, že produkt je zaťažený max. 110 kg. V opačnom prípade môže prísť k vzniku poranení a/alebo vecných škôd.
- E DIN EN 17191:2017-12

● Čistenie a starostlivosť

- Na čistenie a pri ošetrovaní používajte iba suchú handru bez chlupov.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

CZ

CZ

SK

SK